32004R0226

2004 2 11 EUROPOS SAJUNGOS OFICIALUSIS LEIDINYS L 39/1

TARYBOS REGLAMENTAS (EB) Nr. 226/2004, 2004 m. vasario 10 d. iš dalies keičiantis Reglamentą (EB) Nr. 2505/96, nustatantį tam tikrų žemės ūkio bei pramonės produktų Bendrijos tarifų kvotas ir numatantis jų administravimą

EUROPOS SĄJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdama į Europos bendrijos steigimo sutartį, ypač į jos 26 straipsnį,

atsižvelgdama į Komisijos pasiūlymą,

kadangi:

(1) 1996 m. gruodžio 20 d. Taryba priėmė Reglamentą (EB) Nr. 2505/96, nustatantį tam tikrų žemės ūkio bei pramonės produktų Bendrijos tarifų kvotas ir numatantį jų administravimą ([1]). Nagrinėjamų produktų paklausa Bendrijoje turėtų būti patenkinta priimtiniausiomis sąlygomis. Todėl reikia nustatyti atitinkamo dydžio Bendrijos tarifų kvotas, pagal kurias taikomas sumažintas arba iš viso netaikomas muito mokestis, o tam tikros esamos kvotos turi būti padidintos taip, kad nebūtų sutrikdyta tokių produktų rinka.

(2) Tam tikrų Bendrijos autonominių tarifinių kvotų kiekis esamu kvotos laikotarpiu yra nepakankamas Bendrijos pramonės poreikiams patenkinti. Todėl šių kvotų kiekį reikia padidinti pradedant nuo 2003 m. sausio 1 d. arba 2003 m. liepos 1 d., atsižvelgiant į šių kvotų laikotarpio pradžios datą, ir reikia numatyti, kad šis reglamentas įsigaliotų nedelsiant.

(3) Bendrijai daugiau nėra naudinga 2004 m. išlaikyti kai kurių produktų, kurių muito mokestis buvo atidėtas 2003 m., Bendrijos tarifines kvotas ir todėl šiuos produktus reikia išbraukti iš Reglamento (EB) Nr. 2505/96 I priedo lentelės.

(4) Atsižvelgiant į didelį skaičių pataisų, ir siekiant aiškumo, Reglamento (EB) Nr. 2505/96 I priedas turi būti pakeistas visas.

(5) Todėl atitinkamai reikia iš dalies pakeisti Reglamentą (EB) Nr. 2505/96.

(6) Atsižvelgiant į šio reglamento ekonominę svarbą, būtina remtis skubumo priežastimis, numatytomis prie Europos Sąjungos Sutarties ir Europos bendrijos steigimo sutarčių pridedamo Protokolo dėl nacionalinių parlamentų vaidmens Europos Sąjungoje I.3 punkte,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

Reglamento (EB) Nr. 2505/96 I priedas pakeičiamas šio reglamento priede pateikiamu tekstu.

2 straipsnis

Kvotos laikotarpiui nuo 2003 m. sausio 1 d. iki 2003 m. gruodžio 31 d. Reglamento (EB) Nr. 2505/96 I priedas iš dalies pakeičiamas taip:

a) nustatomas užsakymo Nr. 09.2979 tarifinės kvotos kiekis: 800 000 vnt.;

b) nustatomas užsakymo Nr. 09.2985 tarifinės kvotos kiekis: 600 000 vnt.

3 straipsnis

Kvotos laikotarpiui nuo 2003 m. liepos 1 d. iki 2003 m. gruodžio 31 d. Reglamento (EB) Nr. 2505/96 I priedas iš dalies pakeičiamas taip:

Nustatomas užsakymo Nr. 09.2935 tarifinės kvotos kiekis: 90 000 tonų.

4 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje* dieną.

Jis taikomas nuo 2004 m. sausio 1 d., išskyrus 2 straipsnį, kuris taikomas nuo 2003 m. sausio 1 d., ir 3 straipsnį, kuris taikomas nuo 2003 m. liepos 1 d.

([1]) OL L 345, 1996 12 31, p. 1. Reglamentas su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 1078/2003 (OL L 156, 2003 6 25, p. 1).

Šis reglamentas yra privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje, 2004 m. vasario 10 d.

Tarybos vardu

Pirmininkas

C. McCREEVY

PRIEDAS

„I PRIEDAS

Užsakymo Nr.	KN kodas	TARIC kodas	Aprašymas	Kvotos kiekis	Kvotos muito mokestis (%)	Kvotos laikotarpis
09.2602	ex 2921 51 19	10	o-fenilenediaminas	1 800 tonų	0	nuo 1 1 iki 12 31
09.2603	ex 2931 00 95	15	Bis(3-trietoksisililpropil) tetrasulfidas	2 000 tonų	0	nuo 1 1 iki 12 31
09.2604	ex 3905 30 00	10	Poli(vinilo alkoholis) iš dalies acetalizuotas 5-(4-azido-2-sulfobenzilideno)-3-(formilpropil)-rodaninu, natrio druska	100 tonų	0	nuo 1 1 iki 12 31
09.2605	ex 3824 90 99	78	Cheminė dispersija sidabro ir paladžio pagrindu, naudojama ekranų dangoms, kurios sudėtyje esantis sidabras ir paladis sudaro ne daugiau kaip po 0,4 % masės	80 000 litrų	0	nuo 1 1 iki 12 31
09.2606	ex 3824 90 99	79	Silicio zolis, skirtas naudoti kaip poliravimo medžiaga 8542 21 01 subpozicijoje klasifikuojamiems produktams gaminti [a]	1 200 tonų	0	nuo 1 1 iki 12 31
09.2607	ex 2922 50 00	60	Fezeterodino (INN) vandenilio fumartas	30 kg	0	nuo 1 1 iki 12 31
09.2609	ex 2811 22 00	20	Tamsintas silicis, naudojamas kaip poliravimo medžiaga 8542 21 01 subpozicijoje klasifikuojamiems produktams gaminti [a]	1 000 tonų	0	nuo 1 1 iki 12 31
09.2610	ex 2925 20 00	20	(Chlormetilen) dimetilamonio chloridas	100 tonų	0	nuo 1 1 iki 12 31
09.2611	ex 2826 19 00	10	Kalcio fluorido, kuriame bendras aliuminio, magnio ir natrio kiekis sudaro ne daugiau kaip 0,25 mg/kg, milteliai	55 tonos	0	nuo 1 1 iki 12 31
09.2612	ex 2921 59 90	30	3,3'-dichlorobenzidino dihidrochloridas	300 tonų	3,5	nuo 1 1 iki 12 31
09.2613	ex 2932 99 70	40	1,3:2,4-to-O(3,4-dimetilbenziliden)-D-gliucitolis	250 tonų	3,3	nuo 1 1 iki 12 31
09.2614	ex 7011 20 00	85	Stiklinės priekinės plokštės, kurių įstrižinis matmuo nuo vieno išorinio krašto iki kito yra 91,8 cm (± 0,2 cm), o etaloninio 11,43 mm storio stiklo pralaidumas šviesai – 78 (± 3) %	200 000 vnt.	0	nuo 1 1 iki 12 31
09.2615	ex 2934 99 90	70	Ribonukleininė rūgštis	110 tonų	0	nuo 1 1 iki 12 31
09.2616	ex 3910 00 00	30	Polidimetilsiloksanas, kurio polimerizacijos laipsnis yra 2 800 monomero vnt. (± 100)	1 300 tonų	0	nuo 1 1 iki 12 31
09.2618	ex 2918 19 80	40	(R)-2-chloromandelininė rūgštis	100 tonų	0	nuo 1 1 iki 12 31
09.2619	ex 2934 99 90	71	2-tienilacetonitrilas	120 tonų	0	nuo 1 1 iki 12 31
09.2620	ex 8526 91 90	10	Blokas GPS sistemai, turintis padėties nustatymo funkciją	100 000 vnt.	0	nuo 1 1 iki 12 31
09.2621	ex 3812 30 80	50	Aliuminio magnio cinko hidroksido karbonato hidratas, padengtas paviršinio veikimo medžiaga	1 800 tonų	0	nuo 1 1 iki 12 31

[a] Pagal atitinkamas Bendrijos nuostatas atliekama šios specialios paskirties patikra.

Užsakymo Nr.	KN kodas	TARIC kodas	Aprašymas	Kvotos kiekis	Kvotos muito mokestis (%)	Kvotos laikotarpis
09.2703	ex 2825 30 00	10	Vanadžio oksidai ir hidroksidai, ne milteliais, skirti vien lydiniams gaminti ([a])	13 000 tonų	0	nuo 1 1 iki 12 31
09.2713			Saldžiosios vyšnios, marinuotos spirite, kurių skersmuo ne didesnis kaip 19,9 mm, be kauliukų, skirtos šokolado produktams gaminti ([a])	2 000 tonų		nuo 1 1 iki 12 31
	ex 2008 60 19	10	– kurių sudėtyje esantis cukrus sudaro daugiau kaip 9 % masės,		10 ([1])	
	ex 2008 60 39	11/19	– kurių sudėtyje esantis cukrus sudaro ne daugiau kaip 9 % masės;		10	
09.2719			Rūgščiosios vyšnios (*Prunus serasus*), marinuotos spirite, kurių skersmuo ne didesnis kaip 19,9 mm, be kauliukų, skirtos šokolado produktams gaminti ([a])	2 000 tonų		nuo 1 1 iki 12 31
	ex 2008 60 19	20	– kurių sudėtyje esantis cukrus sudaro daugiau kaip 9 % masės,		10 ([1])	
	ex 2008 60 39	20	– kurių sudėtyje esantis cukrus sudaro ne daugiau kaip 9 % masės;		10	
09.2727	ex 3902 90 90	93	Sintetinis polialfaolefinas, kurio ASTM D 445 metodu išmatuota kinetinė klampa 100 °C temperatūroje yra ne mažesnė kaip 38×10^{-6} m^2s^{-1} (38 centistoksų)	10 000 tonų	0	nuo 1 1 iki 12 31
09.2799	ex 7202 49 90	10	Ferochromas, kurio sudėtyje esanti anglis sudaro daugiau kaip 1,5 %, bet ne daugiau kaip 4 % masės, o chromas – ne daugiau kaip 70 %	50 000 tonų	0	nuo 1 1 iki 12 31
09.2809	ex 3802 90 00	10	Rūgštimi aktyvuotas montmorilonitas, skirtas kopijavimo popieriui gaminti ([a])	10 000 tonų	0	nuo 1 1 iki 12 31
09.2829	ex 3824 90 99	19	Išgaunant iš medienos sakus alifatiniuose tirpikliuose likusios netirpios medžiagos grynasis ekstraktas, kurio savybės tokios: — dervos rūgštis sudaro ne daugiau kaip 30 % masės, — rūgštingumo koeficientas yra ne didesnis kaip 110, — lydymosi temperatūra yra ne mažesnė kaip 100 °C	1 600 tonų	0	nuo 1 1 iki 12 31
09.2837	ex 2903 49 80	10	Bromochlorometanas	450 tonų	0	nuo 1 1 iki 12 31
09.2841	ex 2712 90 99	10	1-alkenų mišinys, kurio sudėtyje 1-alkenai sudaro ne mažiau kaip 80 % masės, o grandinės ilgis yra 20 ir 22 anglies atomai	10 000 tonų	0	nuo 1 1 iki 12 31
09.2849	ex 0710 80 69	10	*Auricularia polytricha* rūšies grybai (švieži arba troškinti ar virti), šaldyti, skirti paruoštam maistui gaminti ([a]) ([b])	700 tonų	0	nuo 1 1 iki 12 31
09.2851	ex 2907 12 00	10	O-krezolis, kurio grynumas yra ne mažiau kaip 98,5 % masės	20 000 tonų	0	nuo 1 1 iki 12 31
09.2853	ex 2930 90 70	35	Glutationas	15 tonų	0	nuo 1 1 iki 12 31

([a]) Pagal atitinkamas Bendrijos nuostatas atliekama šios specialios paskirties patikra.

([b]) Tarifų kvotos nesuteikiamos, jei gamyba užsiima mažmeninės prekybos arba viešojo maitinimo įmonės.

([1]) Taikomas specialus papildomas muito mokestis.

Užsakymo Nr.	KN kodas	TARIC kodas	Aprašymas	Kvotos kiekis	Kvotos muito mokestis (%)	Kvotos laikotarpis
09.2881	ex 3901 90 90	92	Chlorosulfonuotas polietilenas	6 000 tonų	0	nuo 1 1 iki 12 31
09.2882	ex 2908 90 00	20	2,4-dichloro-3-etil-6-nitrofenolio milteliai	90 tonų	0	nuo 1 1 iki 12 31
09.2889	3805 10 90	–	Sulfatinis terpentinas	20 000 tonų	0	nuo 1 1 iki 12 31
09.2902	ex 8540 11 15	91	Plokščiųjų spalvotų ekranų katodinių spindulių vamzdžiai, skirti ekranams, kurių kraštinių santykis yra 4:3, o įstrižainė – ne mažesnė kaip 59 cm, bet ne didesnė kaip 61 cm, o išlinkio spindulys – ne trumpesnis kaip 50 m	20 000 vnt.	7	nuo 2004 1 1 iki 6 30
09.2904	ex 8540 11 19	95	Plokščiųjų spalvotų ekranų katodinių spindulių vamzdžiai, skirti ekranams, kurių kraštinių santykis yra 4:3, o įstrižainė – ne mažesnė kaip 79 cm, bet ne didesnė kaip 81 cm, o išlinkio spindulys – ne trumpesnis kaip 50 m	8 500 vnt.	0	nuo 1 1 iki 12 31
09.2913	ex 2401 10 41 ex 2401 10 49 ex 2401 10 50 ex 2401 10 70 ex 2401 10 90 ex 2401 20 41 ex 2401 20 49 ex 2401 20 50 ex 2401 20 70 ex 2401 20 90	10 10 10 10 10 10 10 10 10 10	Natūralus neapdorotas tabakas, supjaustytas arba nesupjaustytas pagal reikiamą formatą, kurio muito vertė ne didesnė kaip 450 eurų už 100 kg gryno svorio, skirtas naudoti kaip surišiklį arba vyniojamąją medžiagą gaminant 2402 10 00 subpozicijoje klasifikuojamas prekes [a]	6 000 tonų	0	nuo 1 1 iki 12 31
09.2914	ex 3824 90 99	26	Vandeninis tirpalas, kuriame yra ne mažiau kaip 40 % sauso betaino ekstrakto ir nuo 5 % iki 30 % organinių ir neorganinių druskų	38 000 tonų	0	nuo 1 1 iki 12 31
09.2917	ex 2930 90 13	90	Cistinas	600 tonų	0	nuo 1 1 iki 12 31
09.2918	ex 2910 90 00	50	1,2-epoksibutanas	500 tonų	0	nuo 1 1 iki 12 31
09.2919	ex 8708 29 90	10	Lanksčiosios alkūnės, skirtos sudurtųjų autobusų gamybai [a]	2 600 vnt.	0	nuo 1 1 iki 12 31
09.2933	ex 2903 69 90	30	1,3-Dichlorobenzinas	2 600 tonų	0	nuo 1 1 iki 12 31
09.2935	3806 10 10	–	Sakų kanifolija	120 000 tonų	0	nuo 1 1 iki 6 30
09.2935	3806 10 10	–	Sakų kanifolija	80 000 tonų	0	nuo 7 1 iki 12 31
09.2945	ex 2940 00 00	10	D-ksilozė	400 tonų	0	nuo 1 1 iki 12 31
09.2947	ex 3904 69 90	95	Vinilidenpolifluoreno milteliai, skirti metalui skirtiems dažams arba lakams gaminti [a]	1 300 tonų	0	nuo 1 1 iki 12 31
09.2950	ex 2905 59 10	10	2-chloretanolis, skirtas 4002 99 90 subpozicijoje klasifikuojamiems skystiems tioplastams gaminti [a]	6 500 tonų	0	nuo 1 1 iki 12 31
09.2955	ex 2932 19 00	60	Flurtamonas (ISO)	300 tonų	0	nuo 1 1 iki 12 31

[a] Pagal atitinkamas Bendrijos nuostatas atliekama šios specialios paskirties patikra.

Užsakymo Nr.	KN kodas	TARIC kodas	Aprašymas	Kvotos kiekis	Kvotos muito mokestis (%)	Kvotos laikotarpis
09.2957	ex 8507 90 98	10	Štampuoti metaliniai įdėklai iš nelegiruotojo plieno, skirti akumuliatoriniams elementams, daugiau kaip 13 mm, bet ne daugiau kaip 17 mm skersmens ir daugiau kaip 27 mm, bet ne daugiau kaip 70 mm aukščio	70 000 000 vnt.	0	nuo 1 1 iki 12 31
09.2964	ex 5502 00 80	20	Celiuliozės pluoštas užpildui, pagamintas verpiant iš organinio tirpalo (*Lyocell*), skirtas popieriaus pramonei [a]	1 200 tonų	0	nuo 1 1 iki 12 31
09.2966	ex 2839 19 00	20	Kristališkas dinatrio disilikatas, kuriame: — ne mažiau kaip 59 % svorio sudaro silicio dioksidas, — ne mažiau kaip 30 % svorio sudaro dinatrio oksidas	2 000 tonų	0	nuo 1 1 iki 12 31
09.2975	ex 2918 30 00	10	Benzofenonas-3,3′:4,4′-tetrakar-boksilinis dianhidridas	500 tonų	0	nuo 1 1 iki 12 31
09.2976	ex 8407 90 10	10	Keturtakčiai benzininiai varikliai, kurių darbinis tūris yra ne didesnis kaip 250 cm^3, skirti 8433 11 subpozicijoje klasifikuojamoms šienapjovėms gaminti [a]	650 000 vnt. [b]	0	Nuo 2003 7 1 iki 2004 6 30
09.2979	ex 7011 20 00	15	Stiklinės priekinės plokštės, kurių įstrižainė nuo vieno išorinio krašto iki kito yra 81,5 (± 0,2) cm, kurių stiklo 11,43 cm storio sluoksnis praleidžia 80 % (± 3 %) šviesos	600 000 vnt.	0	nuo 1 1 iki 12 31
09.2981	ex 8407 33 90 ex 8407 90 80 ex 8407 90 90	10 10 10	Žiežirbinio uždegimo slankioja-mojo judesio arba rotaciniai varikliai, kurių darbinis tūris ne mažesnis kaip 300 cm^3, o galia – ne mažesnė kaip 6 kW, bet ne didesnė kaip 15,5 kW, skirti gaminti: — 8433 11 51 subpozicijoje klasifikuojamas savaeiges šienapjoves su sėdyne (traktorinės šienapjovės), — 8701 90 11 subpozicijoje klasifikuojamus traktorius, kurių pagrindinė funkcija – žolės pjovimas, — 8433 20 10 subpozicijoje klasifikuojamas keturtaktes pjovimo mašinas su varikliu, kurio vardi-nis darbinis tūris yra 300 cm^3 [a]	210 000 vnt.	0	nuo 1 1 iki 12 31
09.2985	ex 8540 91 00	33	Plokščiųjų ekranų šablonai, kurių ilgis yra 685,6 mm (± 0,2 mm), aukštis 406,9 mm (± 0,2 mm) arba 408,9 mm (± 0,2 mm), o angų ties vertikaliosios vidurio ašies plotis – 174 mikronai (± 8 mikronai)	400 000 vnt.	0	nuo 2004 1 1 iki 12 31
09.2986	ex 3824 90 99	76	Terciaro aminų mišinys, kuriame: — ne mažiau kaip 60 % masės sudaro dodecildimetilaminas, — ne mažiau kaip 20 % masės sudaro dimetil(tetradecil) aminas, — ne mažiau kaip 0,5 % masės sudaro heksadecildimetilaminas	14 000 tonų	0	nuo 1 1 iki 12 31

[a] Pagal atitinkamas Bendrijos nuostatas atliekama šios specialios paskirties patikra.

[b] Suskaičiuojamas ir su šia kvota palyginamas visas prekių, kurioms taikoma ši kvota ir kurios pateiktos į laisvą apyvartą nuo 2003 m. liepos 1 d., kaip numatyta Reglamente (EB) Nr. 1078/2003, kiekis.

Užsakymo Nr.	KN kodas	TARIC kodas	Aprašymas	Kvotos kiekis	Kvotos muito mokestis (%)	Kvotos laikotarpis
09.2992	ex 3902 30 00	93	Propilenbutileno kopolimeras, kurio sudėtyje esantis propilenas sudaro ne mažiau kaip 60 %, bet ne daugiau kaip 68 % masės, o butilenas – ne mažiau kaip 32 %, bet ne daugiau kaip 40 % masės, lydalo klampa 190 °C temperatūroje matuojant ASTM D 3236 metodu yra ne didesnė kaip 3 000 mPA, skirtas naudoti kaip klijai 4818 40 subpozicijoje klasifikuojamiems produktams gaminti [a]	1 000 tonų	0	nuo 1 1 iki 12 31
09.2993	ex 3920 10 28	93	Polietileno plėvelė, kurios storis yra ne mažesnis kaip 23 µm, bet ne didesnis kaip 27 µm, svoris – ne mažesnis kaip 32 g/m^2, bet ne didesnis kaip 42 g/m^2, o garų skvarba – ne mažesnė kaip 900 g/m^2 per dieną	120 000 000 m^2	0	nuo 1 1 iki 12 31
09.2995	ex 8536 90 85 ex 8538 90 99	95 93	Klaviatūros, — kurių mygtukų paviršius padengtas silikono sluoksniu ir polikarbonatu, — sudarytos vien iš silikono arba vien iš polikarbonato, turinčios mygtukus su rašmenimis, skirtos 8525 20 91 subpozicijoje klasifikuojamiems mobiliesiems radiotelefonams gaminti arba remontuoti [a]	20 000 000 vnt.	0	nuo 1 1 iki 12 31
09.2998	ex 2924 29 95	80	5′-chloro-3-hidroksi-2′,4′-dimetoksi-2-naftanilidas	26 tonos	0	nuo 1 1 iki 12 31
09.2999	ex 7011 20 00	10	Stiklinės priekinės plokštės, kurių pagrindinė įstrižainė nuo vieno išorinio krašto iki kito yra 72,4 cm (± 0,2 cm), kurių stiklo standartinio 11,43 cm storio sluoksnis praleidžia 80 % (± 3 %) šviesos	600 000 vnt.	0	nuo 1 1 iki 12 31

[a] Pagal atitinkamas Bendrijos nuostatas atliekama šios specialios paskirties patikra.“